

總監月報

GOVERNOR'S MONTHLY LETTER



第4期 中華民國101年10月號 NO.4 OCT. 2012 國際扶輪3490地區 Rotary International District 3490



扶輪是公益先鋒，花蓮港區社與花蓮高農101年9月1日合辦「農村生活體驗與豐收分享活動」，花蓮縣政府教育處陳玉明處長和國際扶輪3490地區大家長林慶明總監與花蓮港區社社友，畢士大教養院、黎明教養院、禪光育幼院及善牧中心兒童之家等共同合影花蓮高農農經科實習農場的水稻田旁。圖文提供：花蓮港區社

【本期要目】

地區總監的話
拾穗點滴
分享扶輪豐富
扶輪有您真好

沒有職業、豈有扶輪

Doing Good in the world 2012-13年度地區扶輪基金研討會

各區及各社近況消息分享

國際扶輪3490地區2012年9月份社員出席報告表



網站上訊息

國際扶輪社長
田中作次的講詞及新聞
請上網察看
[www.rotary.org](http://www.rotary.org/president)
/president

敬愛的扶輪社員同仁們，每個扶輪社員都不同。每個扶輪社員都因不同原因被吸引到扶輪，很多人都清晰記得他們頭一次的「扶輪時刻」——也就是說當他們從扶輪社的一員變成熱衷於扶輪的扶輪社員那一刻。

個人喜歡聽那些故事，從中得知是什麼因素吸引每個扶輪社員進入扶輪。

對某些人而言，可能是一項扶輪職務、一個特別計畫、或一次國際年會。對我來說，那是一個在八潮Yashio 扶輪社例會演講的一個演講人，大約是在我加入扶輪兩年之後。

我是社裡的創社社員之一，同時也是創社社長邀請我加入扶輪社的。當時我從未聽說過扶輪，而且我不很瞭解服務的意義。話又說回來，那時我對八潮還很陌生。我剛剛從東京搬到那裡、認識的人不多。我想加入扶輪應該是結交朋友，幫助事業發展的好方法，而且我也尊敬邀請我的人，因此我就加入了。

但老實說，頭兩年，我們沒什麼建樹。我每週都出席例會，去那裏吃頓午飯，還有聽演講。我付會費，也捐錢給扶輪基金會。但是我沒參與任何服務。我不知道何謂扶輪服務。

某一週，當我聽了一位演講人談職業服務之後，一切完全改觀。職業服務的概念對我而言完全是新的。在此之前，我從未想過生命的目的，或者我為什麼要發展事業。我太忙於工作，無時無刻都把焦點放在我的事業，設法把事業做得更大、更好。我從未停下來思考工作的深一層目的。

瞭解職業服務的理念之後，我對工作的態度及生命的目的完全改變了。我發現經營事業的目的不應只是賺錢養家而已。它的目的應該是貢獻社區，使社區更健全，並協助其他人改善生活。當我瞭解到這點以及超我服務的概念，我的生活改變了-而且讓我堅定走上畢生為扶輪服務這條路。那就是我的扶輪時刻。

田中作次 田中作次
國際扶輪社長

Contents 目錄

國際扶輪消息

R. I. 社長文告

地區總監的話

2 沒有職業、豈有扶輪

拾穗點滴

3 Doing Good in the world 2012-13年度地區扶輪基金會研討會

分享扶輪豐富

6 基隆分區六社聯合社區服務-中元祭服務台 活動紀實

7 第六分區8社聯合職業參訪-郭元益楊梅廠、金蘭醬油博物館記要

11 『銀』在起跑點-第四屆第二專長電腦研習班

12 第1500次例會完美見證-新店金蘭社例會記要

13 郭元益、金蘭醬油博物館-第六分區八社聯合職業參觀紀要

15 田園插秧· 抓泥鰍體驗-扶輪公益先鋒 扶輪幸福米愛心捐贈

17 多元學習 毛線編織-五股成州國小9月12日開課囉!

18 捐血一袋救人一命 捐血活動圓滿完成-板橋南區扶輪社 社區服務

19 移動例會暨扶輪家庭聯誼

21 兄弟攜手清潔地球 環保救台灣

22 深入原住民部落關懷兒童教育-花蓮社聯合兄弟社宜蘭社捐贈物資協助新象交流協會

24 走訪餅食世家百年郭元益 踏遍75年始終如一金蘭醬油

26 扶輪心岳明情 聯合社區服務-宜蘭南區社、板橋西區社、中和圓通社、中和福美社

27 聯合職業寶眷參訪感言

29 環保清潔愛台灣

30 提昇國際扶輪公共形象，開始了-您今天公關了嗎?

31 沙巴行，服務無國界

33 社區服務—中秋關懷低收入戶捐贈白米活動

34 服務是學習 是教育 更是扶輪的動能

36 職業參觀-友旺彩印股份有限公司

扶輪有您真好!

38 2012-2013扶輪基金各社捐款明細表

39 國際扶輪3490地區2012年9月社員出席報告表

封底內《總監月報》稿約

編輯發行

發行人 地區總監 林慶明 D.G. Young

副發行人 地區秘書 張志賢 D.S. Camera

地區刊物編輯委員會編輯主委 邱梅桂 P.P. Rose

執行編輯 紀婷云

發行所 國際扶輪3490地區2012-2013年度總監辦事處

地 址 970花蓮市美工八街17號

電 話 (03)823-3611 傳真 (03)823-3616

E-Mail ri3490.gov1213@gmail.com <http://www.rid3490.org.tw>

美編/製版/印刷 雁山彩色印刷有限公司



沒有職業、豈有扶輪

凡我扶輪人皆應知「職業服務乃是扶輪促進並支持把服務的理想應用在所有職業的途徑」，而職業服務的理想及焦點：

1. 在所有職業遵守並推廣崇高的道德標準，包括公平對待僱主、員工、夥伴、競爭者及社會大眾。
2. 認識一切有益於社會的職業之價值，並了解不只是自己或扶輪社員所從事的職業才有價值。
3. 貢獻個人的職業或專業才華來解決社會的問題與需求。
4. 以「四大考驗」及「扶輪社員事業及專業宣言」所呈現的價值來將崇高的道德標準推廣於職場。



國際扶輪鼓勵扶輪社員們在10月把注意焦點放在職業服務，故各地區將10月訂為職業服務月，期盼各扶輪社討論有助於職業服務計劃的各種服務，希望不僅可以促進社員們的道德意識及職業技巧，更可以發展他們在社區裡的各種職業技能。

而在職業服務項下各委員會其功能各有所司：

1. 職業發展委員會-在於協助獲得所需技能。
2. 職業促進委員會-負責督導各項增進社區就業機會的計劃，並提倡正確的職場關係。
3. 職業認識委員會-幫助扶輪社員更加認識各種職業全貌。
4. 職業成就委員會-獎勵及表揚在工作場所有優異表現及具體實行崇高道德標準者。
5. 扶輪義工委員會-鼓勵並安排扶輪社員在當地、地區、及國際參加義工活動。

目前我國由於受到少子化及高等教育普及化兩大衝擊下，以致產生勞動力不足的現象，無論製造業或服務業皆出現嚴重的缺工現象，若無法正視並改善此一供需失調問題，則台灣經濟的發展實在令人堪憂。

凡我扶輪人皆應了解並思考如何因應與解決，協助廣大的待業人口進入職場並學得一技之長，從教育面、社會面、家庭面乃至心理會來探討，目標讓人人都願意工作、家家皆無啃老族、社會不再充斥著無業遊民。

盼偉大的扶輪社友們，發揮你們的智慧設計出最完善的職業服務計劃來促進家庭、社會、國家與世界之和平。

國際扶輪3490地區 2012-2013年度總監

林慶明

Doing Good in the world

2012-13年度地區扶輪基金會研討會

撰文者：新莊中央扶輪社顏鴻順 P. P. Smooth

非常感謝英明的D. G. Young 指派我們新莊中央扶輪社，擔任本年度扶輪基金研討會的主辦社，也很感謝本社社友推派當天例會遲到的我，擔任本次研討會的主委，讓我學習到扶輪的例會要準時，不能隨便遲到的；不過話說回來，這次籌辦扶輪基金研討會讓本社和個人，學習到很多，正是「進來學習，出去服務」扶輪座右銘的體認，非常感恩。

籌辦過程，感謝本社社長Life及全體社友的支持，總共開了三次的籌備會議，也很感謝D. G. E. David每次籌備會都蒞臨指導，提供很多寶貴的意見，感謝P. P. Banker擔任本次大會的執行長，統籌現場所有事務，也很感謝A. G. Pharma



總監、總監當選人及各位前總監們齊聲高唱扶輪頌

擔任接待組組長協助接待所有貴賓，感謝本社二十幾位社友及新莊南區社社長Carol率領四位美女來協助報到工作，才使得當天的研討會得以順利進行。

當天研討會一開始，就由本社的歌王C. P. Doctor上台領唱扶輪頌及歡迎區



本社歌王C. P. Doctor上台領唱扶輪頌及歡迎區總監歌



樂活時間由新莊中央扶青團帶著大家跳了五段「日本工作狂之舞」



新莊中央社社友們一早便到會場準備



由新莊中央社社長Life代為接受感謝狀，謝謝辛苦工作人員

總監歌，帶起第一波的高潮，而這二首歌曲，在本社社長當選人Copy的精心安排下，用全新的地區活動相片剪輯為背景，動態呈現出來，更是大會的第一個亮點。

P. D. G. Surgeon上台致詞時，特別嘉許本社為這次研討會的努力和投入，令所有工作人員精神鼓舞。接下來D. G. Young的致詞，全場不看稿，地區各項大小事務信手拈來，生動活潑，尤其幾次90度的鞠躬致意，更是博得滿堂采，只是欲罷不能，時間超過，工作人員還很盡責的舉牌提示時間到，幸好總監說，自己人應該可以寬限個幾分鐘，機智化解了尷尬，也逗得大家哈哈大笑。

上午的第一位講師是10B區域扶輪基金協調人R. R. F. C. Frederick(D3520台北市同德社)，主講「扶輪基金現況」，第二位講師是P. D. G. Porite(D3500竹南社)主講「未來願景計畫」，兩位都是國際級的講師，讓大家對各地區捐款的狀況，

及未來扶輪基金申請的變革，有了嶄新的認識。

中午移師一樓晶宴餐廳用餐，在三峽社P. P. Larry的協助下，餐廳配合得很好，社友入座時，桌上都已擺好四道菜和飲料，也準時在十二點四十五分上完水果和甜點，只是有點趕，讓社友們吃得有點匆促，但沒有一個人抱怨，大家吃一吃又回到會場去，充分展現扶輪人的氣質和精神。

感謝新莊中央扶青團接下來的帶動表演，十分鐘帶著大家跳了五段「日本工作狂之舞」，讓大家精神為之一振，瞌睡蟲都趕走了。

下午的講師，是10B區域助理扶輪基金協調人A. R. R. F. C. Kega(蘆洲社)，主講「配合獎助金申請及結案」；P. D. G. Weber(五股社)，主講「年度計畫基金與指定用途捐獻」；P. D. G. Victor(板橋社)，主講「永久基金與巨額捐獻」；P. D. G. ENT(板橋北區



社)，主講「EREY與分享制度」，四位講師皆是一時之選，從不同的面向來講解不同的基金的用途和申請、運用方式，讓大家受益良多，甚至最後開放Q&A時，大家提問熱烈，欲罷不能，但礙於時間，有些問題只能留待下次再討論了。至此，這次扶輪基金研討會已進入尾聲，最後，在本社社長Life致謝詞，總監Young頒贈感謝狀並鳴鐘閉會後，劃下完美的句點。

辛苦了一天的司儀Long，還特別一再提醒大家，不要忘了隨身物品和手機，聽說以前平均一場會檢到三支手機，這次完全沒有，而且會場也非常乾淨，不見任何垃圾，再一次見證我們扶輪人的水準。相信經過這場扶輪基金研討會，所有與會的社長及扶輪先進們，必定更能充分運用扶輪基金，進而達到「以服務促進和平」的年度目標，共勉之。

2012-2013年度 地區扶輪基金會研討會收支表

收 入		支 出	
項 目	金 額	項 目	金 額
註冊費 @ 1,000*281人	281,000	1. 場地及佈置費	12,960
由總監Young負擔	5,375	2. 印刷費	59,638
		3. 攝影費	6,420
		4. 餐飲費	181,470
		5. 雜支費	25,887
收入合計	286,375	支出合計	286,375

地區總監：林慶明

地區秘書：張志賢

地區財務：蕭毅群

基隆分區六社聯合社區服務

－ 中元祭服務台 活動紀實

撰文者：基隆東南扶輪社

台灣宗教文化盛會-2012壬辰年雞籠中元祭，以「藝競中元」為主題，在歡喜與慈悲的農曆七月透過各項演出呈現出來。

基隆分區六社每年都配合基隆市政府，在本社P. P. Tea的天仁茗茶門口設置服務台為民眾服務。藉由這項活動，扶輪社友及夫人匯聚到基隆，服務參與盛會的民眾，充份展現扶輪親手服務的精神，也以身體力行的方式，成功建立了扶輪的最佳公共形象。

壬辰年雞籠中元祭活動，從農曆七月初一老大公廟開龕門時開始，接著開燈夜、起燈腳、送燈獻敬、豎燈篙到主普



建立良好的扶輪公共形象

壇開燈放彩、迎斗燈、放水燈遊行及中元普渡。

農曆七月整整一個月的各項祭典科儀，都代表著我們對中元祭文化意涵與價值的重視，以及設立中元祭所冀求和諧社會的初衷。



社友及夫人踴躍出席參與服務

第六分區8社聯合職業參訪

— 郭元益楊梅廠、金蘭醬油博物館紀要

撰文者：五工扶輪社社友 黃振任 Pipe

期盼多日唯恐天秤颱風攪局的職業參訪，在8月29日早上由工商展覽中心乘坐大型巴士總共2百多位社友及寶眷順利成行。約莫9時10分到達郭元益楊梅廠，一下車就看到皇宮式的建築，中間標示着創立於1867年(是國父孫中山先生出生的隔年)至今有145年的歷史。

在台灣很難找出比它久遠的企業，兩旁標語寫著：一口郭元益、一份鄉土情。讓人回想小時候過年過節、親朋好友鄰居嫁娶，都會吃到郭元益喜餅，是伴隨我們成長的吉祥糕餅。

在解說員的引導下，先到綠標生活



館，聽郭董事長的致詞並與各社合影。郭元益本著對環境及健康主張的用心堅持，於2011年開創糕餅業第一座綠建築教育園區-綠標生活館，以落實生態、節能減廢、健康之永續生活為目標，在在彰顯郭元益企業不僅承繼過往，更具開啟未來之意念。



接著到，糕餅博物館成立於2001年，保存台灣糕餅歷史演化，為珍貴資產與禮俗文化發展做最佳詮釋。展覽的程序，首先是糕餅烘培演進史，由土窯-磚窯-直立爐-旋轉爐-隧道爐；其次是禮俗介紹，我國自古崇尚禮儀，傳統婚俗以「周禮」為依歸，有納采(提親)、問名(合八字)、納吉(小定)、納徵(大定)、請期(乞日)、親迎等六禮。途中在「親迎」那一站，由社長夫人鳳影(小甜甜)，扮演新郎娶美嬌娘，演的唯妙唯肖。如果當媒人婆憑著出口成章，及大庭廣眾掌控氣氛製造笑料的才華，相信會促成更多對的有情人終成眷屬，可以開個小甜甜婚姻介紹所。

而社友John對著祠堂口中念念有詞，祈求社長Anthony多子、多孫、多福，如果夫人不反對再納小三，增闢一間做人工廠努力作人增產報國，卜卦擲茭連續5次都聖茭，換算機率才1/32相當不容易，像John這種面寬、有福相、耳垂大的才有這種好手氣。

之後到生產工廠觀看糕餅的生產流程：攪拌-成型-烘培-冷卻-包裝-組裝-出貨，工廠使用的原物料超過3000種以上，全廠有11條隧道爐總長326公尺，7座冷卻塔總高度34.6公尺。1999年通過食品GMP認證，2009年通過ISO22000國際驗證標準。

在解說員的帶領，再到下一站DIY教室，聽師傅的示範解說，親手製造糕餅



攪拌、配料、成型、烘培的生產過程，結束後順便就地用餐。餐後到綠標生活館窗明几淨的一樓逛逛展示的產品順便採買各自所需，最後到DIY教室吃親手做且剛出爐的糕餅，約莫下午1點離開郭元益前往大溪金蘭食品公司。

大約下午兩點到達金蘭食品醬油工廠參觀，首先在1樓禮堂由陳總經理致詞，研發部主任講解歷史沿革，其前身為大同株式會社，創辦人鍾潘先生於1936年創立。民國49年由鍾秋桂先生繼任第二任董事長，在一貫對產品的堅持與要求下打響了金蘭醬油的知名度。為符合產品品牌的發展，於民國59年將公司更名

為「金蘭醬油食品股份有限公司」。民國65年金蘭擴廠由桃園市搬到大溪鎮，更加奠定產品量化、品管化及多元化的基礎，將產品銷售全球。民國66年率先採用透明瓶裝醬油，讓品質清楚看得見。民國74年由鍾德先生繼任第三任董事長，將生產管理導入電腦化自動化的作業。民國76年擴大多角化的經營，公司再度更名為「金蘭食品股份有限公司」，並開始研發更多的商品，包括：國內第一瓶烤肉醬的推出、雞精飲品的推出、雪花醇的推出，而其優良的品質也讓金蘭成為全國第一家食品GMP的認證工廠。創新來自於對品質的堅持，因為品質穩定良好，使得金蘭有更多的心力，創造更優質的商品與服務，75年來，對甘醇始終如一的堅持。

接著，再分三組到現場參觀，一般醬油要發酵存放6個月，陳年醬油要12月，所以兩層樓高的發酵桶有一百多個，生產的產品種類有醬油系列、醬油膏系列、沾拌醬系列、醬菜系列、烏醋\米醋系列、酒醇系列。醬油原料一般以大豆、小麥、大麥為主要原料，加入水、食鹽經過制麴和發酵，在各種微生物繁殖時分泌的各種酶的作用下釀造出來的一種液體。

最後到博物館參觀醬油製造過程、包裝演變、金蘭公司沿革，參觀完後順便在物美價廉的產品販售區各取所需，大約下午4點離開金蘭工廠，結束了一天豐富的知性之旅。

企業經營，有如跑馬拉松長途競賽，成功不是第一個出發的，而是最後一個倒下的，在經營過程中常會碰到下面五個階段：



第一、出血階段：

處在不賺錢危機、績效數字愈來愈壞、顧客滿意度下滑、員工紛紛另謀高就，經營者整天為著公司存活忙著團團轉，無暇思索擘劃企業願景和長期策略規劃。

第二、穩定階段：

就像在無風的大海航行，績效雖不出色但也沒變差，你可以預測明天的模樣大致上和今日一樣，許多公司在擺脫出血階段就是步入停留在本階段。

第三、逐漸改善階段：

導入軟硬體設施提升管理效率，獲利力、生產力、顧客滿意度逐漸好轉，就像陽光升起照耀湖面，魚兒開始上鉤。

第四、快速改善階段：

組織變革、企業改造轉型再創第二春，讓企業獲得龐大持久的收獲，一切光明在望。

第五、傲慢自負階段：

公司在甜點上逗留太久，讓公司自以為可以永遠停留在第四階段，愈來愈變成驕傲自負，通常這種型態的公司事業群，即為容易跌回第一階段。

郭元益公司生產的糕餅有期限的限制，銷到國外曠日費時，所以糕餅類以內銷為主，為提高營收另創婚紗禮服業的多角化經營，為提高企業形象建造綠標生活館，百年老店建造博物館讓參觀者有思古之幽情達到行銷效果，將產品注入故事情節，提高產品附加價值，變成一種文化創意產業。

金蘭公司生產醬油系列瓶裝產品，只要不打開可以久存，加上老牌子品質好、口碑好，全球各地都可看到它的醬



油產品，為提高營收在同樣的通路市場上，增加產品種類的廣度與深度，而增加的管銷成本不多，所以這兩家公司應屬於第三或第四的改善階段。

當太陽升起，羚羊就知道自己必須拼命奔跑，至少要快過跑得最快的獅子，否則就會淪為獅子的豐盛食物。同樣的獅子也知道自已必須狂奔，至少要趕得上跑得最慢的羚羊，否則將活活餓死。無論你是獅子(強勢企業)或羚羊(弱勢企業)，當太陽升起就是你加快速度往前奔跑的時候，非洲的諺語正是今日企業的叢林競爭寫照。

感謝五股社主辦這次職業參訪，讓平常與我們生活相伴的兩家公司有更深一層的認識。讀萬卷書不如行萬里路，實地去參訪觀看體驗，感受會更深更貼切，有些是只能意會而不能言傳的隱藏式知識，必須親臨其境才能感受得到，所謂「醉過才知酒濃、愛過方知情深」。最後感謝社友與寶眷一路上的相伴與提攜，感恩啦！



『銀』在起跑點

第四屆第二專長電腦研習班

撰文者：三重南區扶輪社

舉辦銀髮族第二專長電腦研習班已經邁入第四個年頭了，由於去年此項活動榮獲社區鄰里間的好評，今年度三重中央社、三重三陽社、三重千禧社也加入了本次的服務計畫，讓這個計畫在今年擴大並延續舉辦。



身處於這個e化的環境中，電腦的運用儼然已成為趨勢，但是卻有許多銀髮族還是不會使用電腦，有鑑於此，誕升本項為期3週的電腦研習服務計畫課程。(時間：101年7月23日~8月10日早上9：00-11：00、地點：新北市私立穀保高級家事商業職業學校)

在社長Mi-Mi、秘書Jewel、職業服務主委 I. P. P. Ann的規劃，及社友Amigo大力撮合下，今年度的電腦研習班如期在穀保家商開課，有許多的學員都是去年曾經來參加過的熟面孔，透過鄰

里長的宣傳及廣播知道此項服務，這個課程讓我們與社區里民們能有更緊密的接觸。

本年度口號『以服務促進和平』，也希望透過這服務計畫讓社區的銀髮族們能夠借由如何使用電腦與世界接軌。



第1500次例會完美見證

— 新店金蘭社例會記要

撰文者：宜蘭西區扶輪社 執行秘書 林秀珠

1 01年08月17日是本社新店金蘭社第1500次例會，為慶祝1500次例會的到來，新店社特別與翡翠社、新店碧潭社聯合例會，並邀請本社及霧峰社、台北農新社一起分享新店社創立的歷史往事。

為了讓與會貴賓了解新店社創立始末，特別邀請資深前社長盧貞祥 P. P. Burro主講，P. P. Burro以詼諧有趣並結合影片，說著當年創立之酸甜苦辣，現場來賓無不安靜聆聽，看著張張泛黃的舊照片，及歷年社員起伏變動，扶輪社從成立到今天，即將邁入30週年扶輪偉大成就，這份創社歷程是值得我們學習



及肯定。

參與了這次例會，在前輩先進身上學習到許多，真是獲益良多，這就是扶輪迷人之處。就在這熱絡氣氛下，大家紛紛和與會來賓共同合照，為新店社第1500次例會留下完美見證。



郭元益、金蘭醬油博物館

第六分區八社聯合職業參觀紀要

撰文者：新北市百合扶輪社 執行秘書 吳鑫蓮 Alice

101年8月29日(星期三)國際扶輪3490地區新北市第六分區林口社、五股社、五工社、泰山社、五股金鐘社、新北市百合社、頭前社、新北市新世代社舉辦聯合職業參觀活動，一大早上午8時集合於新北市工商展覽中心，社友們滿心期待要去DIY做糕餅彷彿回到兒時快樂的童年。由於當日是非假日遊覽車很快的抵達了位於楊梅幼獅工業區的郭元益食品展覽館。

郭元益服務團隊早已等在門口鳴鼓敲鑼迎接我們，同樣也是扶輪社友的郭家第四代負責人總經理郭榮壽先生也親切的招待我們，之後也安排由我們的主辦社五股社社長Danny鳴鼓、前總監P. D. G. Weber敲鑼，揭開了今天的序幕。簡報場所大爆滿座無虛席，大夥兒都想了解百年老店的經營理念，如何創造家喻戶曉，讓使用過後的人難以忘懷。

郭元益食品股份有限公司創始於清穆宗同治六年(西元1867)以經營祖傳自製糕餅為業，創辦人郭樑楨，為緬懷福建璋洲『元益』祖厝，西元1945年，

第三代經營者郭欽定將「元益」店號，上冠郭姓而成「郭元益」，以一根扁擔的傳奇，讓郭元益糕餅持續在台灣傳承出新開花結果，綻放餅食文化之燦爛光芒。這是『郭元益』的由來。



由助理總監A. G. Lily、前總監P. D. G. Weber、五股社社長Danny致贈郭元益公司紀念品



8社社旗由郭榮壽總經理接受

簡報結束各社拍社團體照留念。隨後便朝糕餅教室集合，糕餅師傅解說如何DIY手工餅乾，大夥兒搓、捏、壓、裝飾，將自己的愛心滿滿的放在裡面了，相信親愛的家人會感受到滿滿的感動。

實地參觀工廠，讓我們了解到每一種原物料使用前都會經過特別的檢驗，以確保食用者能安心使用，工廠內乾淨明亮、自動化及手工淘汰不良品、精美包裝與設計、榮獲包裝設計獎項名不虛傳，藉此行也讓我們明瞭中國自古以來嫁娶時男女雙方需各自準備的東西實在



社友們開心的將滿滿的愛心融入手工餅乾

還真不少呢！郭元益更是環保愛地球建設了綠標生活館，室內植栽綠美化而且還室外儲蓄雨水節能發電喔！

除了DIY活動及呷餅配茶品嚐糕餅外，工廠還安排了抓抓樂，讓被選中號碼的來賓將喜餅禮盒帶回家，很開心哪！

第二個目的地來到了金蘭醬油博物館，還沒進入工廠內部就聞到濃濃的滷汁味道，真香！金蘭醬油也是家喻戶曉的一個品牌，約有3層樓高度的醬油瓶伴隨著也



上圖：百合姊妹與交換學生開心合影

下圖：郭元益圖樣前全體合影

是大尺寸的醬菜罐在金蘭門口迎賓，這已成為地標式的景物了。象徵了金蘭食品75年來對醬油製品的堅持與口碑，讓每天進出工廠的人員，時時謹記對甘醇味美的醬油釀製的那份使命與執著。每滴醬油都是可以讓美食加分的重要元素，從黃豆的篩選開始，就奠定了好醬油的基礎。這也是為什麼多年來旅居海外的台灣人仍指名要用金蘭醬油的原因。同樣的實地參觀工廠，明瞭醬油的製造過程，同時他們也提供乖乖食品的製造過程中醬油原料所需，企業間相互提攜也是造就企業成功屹立不搖的重要原因之一喔！

親愛的扶輪社友，相信今天受益匪淺收穫良多吧！



主辦社五股社長Danny及助理總監A.G. Lily致贈金蘭醬油博物館紀念品由總經理陳立成代表接受



致贈8社社旗由總經理陳立成代表接受

田園插秧 · 抓泥鰍體驗

-扶輪公益先鋒 扶輪幸福米愛心捐贈

撰文者：花蓮港區扶輪社

為響應今年「以服務促進和平」之年度扶輪精神，強調分享愛心幸福，參與成長經驗，花蓮港區社與花蓮高農合辦的「農村生活體驗與豐收分享活動」。

九月一日在花蓮高農農經科實習農場的水稻田中熱鬧舉行，除了花蓮港區社社友外，也邀請了畢士大教養院、黎明教養院、禪光育幼院及善牧中心兒童之家的院童參加，一同來體驗農夫辛勤耕耘的寶貴經驗。

活動在花蓮高農原舞社的精彩舞蹈表演拉開序幕後，在縣政府教育處陳玉明處長和國際扶輪3490地區大家長林慶明



總監的勉勵下，Elephant社長將象徵明年豐收的「扶輪幸福米」捐贈給四個公益慈善機構。緊接著花蓮高農的農經科主任，為大家講解稻米的成長和基本知識，並就帶領全體與會者導覽本次活動環境，並實際下田體驗插秧過程，認真參與的社友，及寶眷都感到無比的新鮮。很多做老闆的社友們也透過親自踏入泥土，彎腰捲袖、揮汗插秧，體會到農民的辛勞和土地的芬芳。

除了插秧的體驗外，為增加活動的趣味性並安排抓泥鰍比賽，讓在場的院童、小扶輪及2位本年度接待來自德國、韓國交換學生都直呼真得太有趣了。軟軟溜溜泥鰍，握在手中雖然令人有感到噁心的感覺，但還是讓在場參與者玩得興高采烈，樂此不疲。社長當選人Cab夫人更是捉泥鰍高手，讓在場的社友一直向她請教技巧。

當夕陽漸漸落下，所有體驗活動也



告一段落，也為大家準備了豐盛農忙餐點，社長於餐會中準備小禮物，表揚捉泥鰍的前三名，並與院童們一同約定明年初再來體驗收割的滿足和幸福。

Elephant社長希望藉由這個深具義意的活動，以最誠懇的態度來回饋社會、幫助弱勢，更將確立「扶輪公益的先鋒」社會正面形象。感謝花蓮高農徐正鐘校長及全體的師生大力協助，讓這個深具意義的活動能夠圓滿，也讓大家更瞭解農村生活及知識。



多元學習 毛線編織

-五股成州國小9月12日開課囉!

撰文者：五股扶輪社 執行秘書 郭好鈴

編織工藝，原本活絡於日常生活需求中，但忙碌的工商社會從小記憶中的編織已逐漸被淡忘；為了保存傳統與推廣創新，鼓勵學童多元學習，本社與Peter Liang社友「可利絲」企業有限公司，配合五股成州國小，共同合作成立毛線編織社團，讓小學生有更多元的學習，凡是每位對於毛線編織有興趣的學童，均能有不同的學習機會，並可以培養學童良好的生活興趣與嗜好，提昇學童藝術與人文方面的素養。

這次毛線編織課程，除安排釘板、棒針持針、起針、收針、織日記號和編織方法等基本技巧學習外，更會帶領小朋友完成簡易成品，例如圍巾、領圍、帽子等，讓學童體會完成自己一線一織的成就感。

本社利用9月12日（週三）例會前的上午，由Danny社長、社區主委Bag、P.P. Win及Peter Liang等社友，前往五股成州國小教室參與開課，不僅給學童們鼓勵、加油、打氣，更祝福社團學習充滿快樂幸福。



捐血一袋救人一命 捐血活動圓滿完成

—板橋南區扶輪社 社區服務

撰文者：板橋南區扶輪社

每年暑假是捐血中心的血荒期，本社為響應「捐血一袋救人一命」，與新北市工業會女企業家聯誼會，共同於8月25日（週六）在板橋遠東百貨公司前共同舉辦捐血活動。

當天活動從上午10時開始，至下午6時結束，社友及寶眷分3組

3個時段參與。社長Sun、社區服務主委Gary及社友們在現場舉著「捐血一袋、救人一命」標語牌，邀請購物民眾一起發揮愛心，響應捐血活動。

在大家熱心招呼下，雖然有多位捐血人因種種原因無法捐出他們的熱血，但在3位組長Mickey、Aera以及Gary的聯絡下，與社友及寶眷熱情參與下，仍有174袋的捐血，圓滿完成一次有意義的社區服務。在此，更要感謝社友們及寶眷紛紛捲起衣袖，熱心捐血，並且有很多位社友都是500cc最佳捐血人。



移動例會暨扶輪家庭聯誼

撰文者：樹林芳園扶輪社



為讓社友們體會不同的例會方式，社長Carol與節目主委Marina精心策劃並結合扶輪家庭、社區服務，邀請海明禪寺書法班師生同行，共同參與此次的移動例會暨扶輪家庭聯誼活動，藉由活動的進行讓社會大眾認識扶輪進而了解扶輪。

9月11日上午9時準時出發，前往宜蘭壯圍鄉，抵達Boa社友公館時，Boa社友早已準備水果及親自熬煮的洛神花茶、桑椹汁讓我們解渴。接著到三樓佈置中午例會的會場，當一切準備就緒後，就直接到吉祥客棧享用午餐，每道菜都是

宜蘭的名菜，經由P. P. China的介紹讓我們更了解宜蘭，宜蘭真是好山好水好有人情味的好地方。

午餐後回到Boa社友公館召開本社第745次例會，社長Carol致詞：今天本社第一次辦理移動例會暨扶輪家庭聯誼活動，來到宜蘭Boa社友公館，讓大家體驗不同的例會方式，會後還可以體驗農村的田園生活樂趣，這次也結合社區服務-邀請海明禪寺書法班來此現場揮毫，這是很有意義的活動。

非常感謝Boa社友提供這麼棒的例會場所，及安排在地美食餐廳，讓我們今天

的午餐吃得非常豐盛，傍晚還有BBQ的活動。謝謝Boa社友！更感謝社友及寶眷、來賓們的熱情參與。祝與會貴賓、社友今天都能收穫滿滿滿、身體健康、平安喜樂！

緊接著是今的重頭戲專題演講：特別邀請到扶輪之寶&超級人氣王，羅東西區社P.P. China來與我們分享扶輪。P.P. China說明要吸引社友參與例會，從社長、秘書、節目、聯誼、糾察、出席都

要用心規劃外，更要讓社友每次參與例會都有新(心)的收穫，更以參加扶輪社就是要廣結善緣，另外示範生日快樂歌及結婚週年歌曲不同版本的唱法。

在此感謝P.P. China無私的分享，真是超級無敵精彩，讓我們收穫滿滿滿。會後展開此行的第二個重頭戲，由海明禪寺書法班師生現場揮毫，首先由嚴建忠老師率先提筆寫下「和喜自在」，接著由書法班班長P.P. Linda撰寫「知足感恩 善解包容」(雖然手在抖，字還是很有力道的)，第三位由社長Carol寫出一個「佛」字，看得出來大家都是有練過的哦！社友們及書法班同學一一現場揮毫，展現實力。

最後是BBQ及農村田園生活體驗，社友們捲起褲管到菜園，從摘菜、洗菜、煮菜大家分

工合作。感謝Boa社友為大家準備超級澎湃(豐盛)BBQ食材及P.P. China特別為我們採買的宜蘭小吃，還有夫人精心為我們滷的牛腱、牛肚、豆干，讓我們飽餐之餘還有得拿(打包)，真是值回票價啦！

經過這次的聯誼，更增進社友之間的情誼對芳園更具有向心力，也讓非扶輪社友更了解扶輪，此次移動例會暨扶輪家庭聯誼活動圓滿、成功。讚啦！



9月11日現場揮毫成果展現



與書法班師生合影

兄弟攜手清潔地球 環保救台灣

撰文者：羅東西區扶輪社 執行秘書 范濤



清潔日出發前合影

「世界清潔日」活動的發起人是澳洲的伊恩·基南 (Ian Kiernan) 先生，活動從澳洲開始，獲聯合國環境規劃署支持後，在1993年擴大至全世界，自此推動每年9月的第3個週末為「世界清潔日」，定名為「Clean Up The World」，希望大家藉由共同清掃，喚起大家對環境保護的重視，讓「垃圾減量」、「再生利用」、「綠化節能」的精神落實在日常生活中。

3490地區的羅東西區社與3460地區的大甲中央社，此次因戶外聯合活動遠赴台南，適逢915世界清潔日，因此選定了烏山頭水庫集水區做為我們聯合清潔的地點，二社約120名的社員暨眷屬參加此次的活動，讓扶輪的服務跨縣舉辦可算是首次的創舉。

青山綠水的烏山頭水庫乍看下是非常乾淨，但仔細觀察之後，在樹叢裡、山坡邊還是有許多的垃圾，尤其是在庫底，河川帶來的廢棄物及寶特瓶讓我們

有了非常驚人的收穫。

本社謝漢池社長表示，在不斷的末日宣言警示下，大家對於地球、自然生態，對於周邊的環境該抱持著更加審慎維護的心情，隨手將垃圾拾起的小小的動作可能就讓地球多了一分的喘息的生機，希望藉著「清潔地球 環保台灣 Clean Up The World」活動，養成資源回收、垃圾減量的生活習慣，讓我們從自己的家鄉-台灣開始，還給地球一個乾淨的原貌。



分頭撿垃圾

深入原住民部落關懷兒童教育

-花蓮社聯合兄弟社宜蘭社捐贈物資協助新象交流協會

撰文者：花蓮扶輪社

花蓮扶輪社持續創社52年來一貫對社區的關心和愛護，今年度在陳喜泉社長的帶領下，進行年度中第一個社區服務計畫--關懷弱勢兒童教育問題，聯合兄弟社宜蘭扶輪社捐贈花蓮縣新象社區交流協會投影機乙台，協助新象協會深入秀林鄉銅門及文蘭二個村的五個原住民部落社區，針對區域內的弱勢家庭、兒童，提供補充性、支持性的服務，舉辦孩童假日學校課程及寒暑假營隊活動等。

9月15日的捐贈儀式特地深入重光部落社區舉行，由新象常務理事(繪本館館長)許慧貞老師代表新象協會接受捐贈，並回贈感謝狀，許館長說：選在文蘭國小重光分校舊址舉辦這場捐贈活動，是為10月份將在此區舉辦的「兒童假日學校活動」熱身，未來將利用每週三下午和週六時間，與當地社區組織合作，設計休閒活動做才藝的教導、生活教育常規的學習訓練等，讓孩童瞭解如何規劃自己的閒暇時間，透過這樣持續、固定的活動形式，讓小朋友培養出固定、正向的休閒方式，也可與他人建立穩定良好的互動關係。

陳喜泉社長說：這次捐贈投影機的教育輔助計畫，緣於新象協會理事長陳麗雲醫師，其夫婿曾泰源律師是花蓮扶輪社社員，夫妻倆熱心公益，一直是志



左一宜蘭扶輪社社長尤文忠

左二花蓮扶輪社社長陳喜泉

右一重光部落社區發展協會理事長李國誠

右二新象協會繪本館館長許慧貞老師

工團體的支持者，陳醫師今年度還獲馬總統頒發兒童守護天使的殊榮，長期關心弱勢兒童、鼓勵閱讀、特別是繪本說故事的推廣等。在得知新象急須一台投影設備後，特地和兄弟社宜蘭扶輪社分享這個服務的機會，實踐兩社長期以來相互在兩地聯合執行社區服務的理想，推動以服務促進親善、了解與和平的願景。同時更感謝宜蘭扶輪社尤文忠社長帶領多位社友專程與我們一同深入部落鼓勵孩童們，共同完成這次令人喜悅的社區服務。

捐贈儀式後全體扶輪社員除與孩子們合影、與社區的家長們一同欣賞小朋友們純真的感恩表演外，也分送在場的小朋友們每人一份金莎巧克力等小禮物，



小朋友都相當興奮，也讓這次的捐贈儀式倍感溫馨。

花蓮扶輪社歷年來對國內外弱勢學童，及青少年的關心從不間斷，也訂定為永續進行的服務項目之一。除長期透過各社福團體，將愛心灌注在急須幫助的弱勢學童，每年持續頒發全縣高中職優秀學子獎助學金，並足額捐款推薦

碩、博士優秀青年等。同時也特別注重結合大城市的扶輪社資源，來到花蓮為弱勢教育投入更多的關懷，期望教育水平和資源能取得平衡，幫助更多兒童和青少年。

此次活動有賴服務計畫主委P.P. Stone及社區服務主委P.P. Niwa事前的訪查和籌備，以及十多位社友的熱心參與，和小朋友共享溫馨時刻，而這群天真可愛的小朋友回送給扶輪的天籟美音，也讓大夥兒感動莫名，幸福滿足的笑容，不就是在互相傳達「服務越多 獲益越大」的心靈感受嗎？感謝體貼的公共形象主委Tire，積極連繫媒體記者，包括平面媒體及電台都詳細報導，除提昇扶輪公益形象外，也盼拋磚引玉，期待更多的愛心人士一同來關心教育問題。



走訪餅食世家百年郭元益 踏遍75年始終如一 金蘭醬油

— 新北市第六分區聯合職業參訪活動

撰文者：五股扶輪社 執行秘書 郭好鈴

新 人要結婚，購買訂婚喜餅會直接去聯想到老牌的「郭元益」，媽媽煮料理，煎、煮、炒、炸使用到醬油，也會直接聯想到老字號的「金蘭醬油」。

這次由本社職業服務主委Proper社友主辦了這次的八社聯合職業參訪活動，要帶大家前往桃園縣楊梅「郭元益」及大溪的「金蘭醬油」，實際瞭解兩家的文化歷史背景及成功案例，讓社友多學習多觀摩，提昇本身職業以外的知識及視野。

8月29日(週三)上午，齊集在新北市工商展覽中心門口，八社兩百多位社友及寶眷破以往參加記錄，分乘五部大型遊覽車前往。首站來到郭元益食品公司，被熱情的服務人員引導至郭元益糕餅博物館入口，Danny社長及P. D. G. Weber以敲鑼打鼓方式為今日的職業參訪行程揭開序幕。

走過時光隧道來到2樓會議室內，我們由親切的總經理郭榮壽先生接待我們，郭總亦是台北市士林扶輪社的P. P. Simon，彼此為扶輪社友身份，感覺更親近了。

經過簡單的開幕儀式後，八社分組帶開進行參觀及DIY活動，每十人一組，由師傅為我們現場講解製作糕餅的技巧。



致贈感謝牌感謝郭元益食品股份有限公司董事長郭榮壽亦是台北士林社 P. P. Simon職業參訪熱情的接待



致贈感謝牌感謝金蘭醬油博物館陳立成總經理熱情的職業參訪接待

每個人洗過手後，利用館方提供的模型及配料捏出自己想要的圖形，就像小朋友體驗捏陶土的感覺，相當有趣。做完餅乾之後，接著進行呷餅配茶，在喝茶吃餅乾的同時，將捏好的餅乾原料送進

烤箱烘烤。在等待收作品的這段期間，館方也提供了數份的禮盒摸彩助興，透過樂透彩號碼機搖出中獎號碼，我們的心情也隨著搖出號碼的氣氛呼聲連連。愉快的摸彩過後，由館方人員帶領我們現場參觀，帶大家瞭解郭元益的文化、婚嫁、節慶和祭祀的習俗。參觀同時也有穿插問答題，答對的人有送獎品喔！



參觀郭元益

中午在該館享用大碗公風味餐，經濟又實惠且符合環保。每個人填飽肚子後自行前往參觀於2011年12月甫成立不久的綠標生活館，他是台灣食品業第一座黃金級綠建築工廠，結合綠氧DIY教學與樂活休閒新體驗，推廣環境教育。有的人則在糕餅博物館內商品展示櫃參觀選購。離開前，P.P. Simon贈送每戶社友家庭每人一份伴手禮，實在足感心ㄟ！

下午，我們驅車前往下一站金蘭醬油博物館，一進廠就被門口三層樓高的醬油瓶地標吸引住，也聞到很重的醬料味，隨後我們進入簡報室聽取簡報。

該館總經理陳立成先生被我們這群龐大的參觀團嚇到，表示：從來沒接待過

像我們這麼一大團的貴賓來職業參觀，把他們的簡報室塞得水洩不通。我們透過該館簡報瞭解金蘭醬油的成立過程及經營理念。

擁有悠久的歷史，金蘭幾乎成為家家戶戶熟悉的味道，更可說是醬油的代名詞。金蘭食品75年來，對醬油製品的堅持與口碑，讓每位進出工廠的人員，時時謹記，釀製醬油堅持甘醇味美，用心於品質的使命與執著。

黃豆奠定了好醬油的基礎，要讓每滴醬油，扮演為美食加分的重要元素，就要從黃豆篩選開始，金蘭食品75年來的產品維持一定的水準，風味甘美又合台灣人的口味，就是堅持著粒粒黃豆的精選，這也讓好醬油及好醬菜的關鍵，更持續伴隨台灣人一路幸福的成長。

聽完簡報，我們隨著導覽人員的腳步實際參觀了醬油的製造、包裝過程，在博物館內了解了該公司創立的牌及歷史，也了解到一瓶好的醬油該如何選購。今天過得非常的充實，感謝大家熱情的參與，讓這次職業參訪活動圓滿成功。

扶輪心岳明情 聯合社區服務

-宜蘭南區社、板橋西區社、中和圓通社、中和福美社

撰文者：宜蘭南區扶輪社 執行秘書 林貴香

國際扶輪3490地區宜蘭南區社吳志明Architect社長、板橋西區社王銘聰Pioneer社長、3480地區中和圓通社林俊銘Michael社長、中和福美社傅瑞美Tessa社長於101年9月17日，共同帶領社友至宜蘭縣蘇澳岳明國民小學舉辦聯合社區服務，協助偏鄉小校學童就學及實現童年夢想等助學活動。



宜蘭縣蘇澳鎮岳明國民小學於97-98年度開始施行有機生態校園示範教學，實施「學田米」課程教學活動，目的除了實現古代書院的經營，更重要的是要拉回我們對土地的疏離感，讓孩子在受教育的過程中，能親近土地、關心土地，透過勞動、耕種與人際互動，拉近人與土地、人與人之間相互合作、關懷的心因為其中蘊含著許多生態、生產、生活的智慧，是我們世代永續發展所不可失傳的重要能力，希望透過稻作體驗，培養關懷土地、教育與環境的更深層了解。這次服務範圍包括：

- 一、提供10位畢業生，畢業旅行三天兩夜單車挑戰活動，以及日後上國中的交通工具。
- 二、提供該校弱勢學生(約35位)，一整學年每週三節課的課後安親輔導鐘

點費。

- 三、倡導友善耕種、在地食材，協助社區發展綠色健康產業，為永續發展之糧食問題即早因應。

參與本次社區服務計劃之扶輪社，將以契作方式共同認購「岳明有機學田米」，作為學校扶助弱勢兒童就學，以及圓夢挑戰計畫之經費。將契作收購之稻米，除一部份贈予社員參與稻作體驗紀念外，其餘皆捐贈弱勢社福團體，讓他們也有機會吃到健康無毒的有機米，同時也為弱勢社福團體兒童，提供兩天一夜的稻作體驗與自然生態夏令營隊，讓弱勢兒童有機會學習如何讓自己獨立、且具有謀生以及生活的能力，希望能做到拋磚引玉功效及喚起有心人士一起加入，使社會處處溫暖，人間充滿美好與祥和。

聯合職業寶眷參訪感言

撰文者：頭前扶輪社Simon社友夫人 鄭佳芸



郭元益合影

8月29日一早陽光普照，帶著愉快的好心情參與五股社主辦的聯合職業參訪活動，在工商展覽中心集合時，看到五部遊覽車並列，方知有這麼多人熱烈參加，赫然覺得扶輪人真的很優秀，在忙碌中還能撥空踴躍參與。

此行頭前社和新世代社是同一部車，在秘書CPA的帶動下，邀請每位社友自我介紹，增加彼此的熟悉度，歡樂的氣氛中，很快就抵達位於楊梅的郭元益食品股份有限公司，映入眼前的傳統宮殿式建築的廠房，很亮眼，撲鼻而來的陣陣餅香，令人垂涎三尺。

糕餅博物館導覽員從敲鑼打鼓開始迎嘉賓，介紹至今已有145年歷史的郭元



在郭元益活動中-與創意十足的半成品合影

益，如何以一根扁擔的傳奇經營簡介，並參觀園區的綠標生活館，全館以落實生態、節能、減廢、健康的永續生活為目標，及糕餅工廠的生產製造流程，在烘焙教室親手DIY做餅乾，每個人都很



金蘭醬油參訪過程



金蘭醬油合影

開心展示自己的得意作品，玩得不亦樂乎。午餐享用大碗公風味餐後，走在優雅的園林、寬闊的視野，感覺心曠神怡。走進生命禮俗展覽區，這裡結合了人生從嬰兒到成年結婚，各個階段的慶典糕餅禮俗，是非常值得回憶和保存的文化資產。

接著行程來到大溪金蘭醬油博物館，

門口擺設有三層樓高的醬油瓶，多麼熟悉的味道，從小到大家家戶戶幾乎不能沒有它，創立迄今75年，博物館裡有106個醬油釀造槽，每個槽可生產12萬瓶醬油，在這我們學會了如何分辨醬油的優劣，I.P.P. Black請我們品嚐了醬油冰淇淋，口味特別又消暑。入寶山豈能空手而回，購物區擠滿了人潮，社長Gordon和夫人也深陷其中，想必也是消費高手，爾後才明白，原來是貼心的為社友準備伴手禮。

王永慶說過：天下沒有不可能的事，也沒有簡單的事。我感受到郭元益銳利的眼光、良善的經營理念和創新，金蘭醬油對甘醇始終如一的堅持，都不是口號，這樣充滿信心和毅力的精神是值得效法的。很高興初次參

加這活動，學習與收穫比期待中的受益更多，感謝社長Gordon於行程結束，還招待社友和寶眷到首烏客家小館歡聚晚餐，真是豐收的一天。

環保清潔愛台灣



撰文者：花蓮新荷扶輪社社長 鄭淑華P. Jenny



9月9日新荷社提前過「世界清潔日」，原因是大多數小扶輪的學校都開學了！為了不讓小扶輪在「世界清潔日」缺席，新上任的社區服務主委Alpha可算用盡了心思，雖說是淨灘，選擇的地點是近在I.P.P. Sakura所開的秘密海咖啡館附近的海灘，當日若是遇到下雨天，能有個遮風避雨的休憩處，遇到太陽高照炎炎夏日，鐵定在淨灘完後，定是個讓人永難忘懷的夏日饗宴。

看看今日，太陽高照，32度！上午9點

準時集合，大小新荷扶輪人全部參與人數竟然高達42人，年齡分別從3歲多到60幾歲，Alpha主委說：「第一次辦社區服務，就能得到那麼多社友的支持，非常開心，淨灘工作結束後，我請客！」。

身為社長的我，聽了確實是非常非常感動的。在笑聲與相互問好中，大家彼此激勵，穿起背心、戴好帽子、捲起衣袖、彎下腰、撐起大袋子，分組進行太平洋岸的淨灘活動。「世界清潔日」，一個公益服務淨灘，拉近了社友間的距



新荷扶輪社社區服務主委ALPHA

離，這真是令人感動的畫面。

我們新荷的扶輪大家庭，為了世界清潔、國際和平，就在花蓮的太平洋岸、就在32度高溫下，社友與小扶輪努力淨灘，看到每個大袋子裡拾獲滿滿的沙灘汙染物，深刻感受，愛地球必須真正做到不亂丟廢棄物與垃圾。看到參與的大家，每位掛在臉上的燦爛笑容，撿拾垃圾竟然如此開心，原因只有一個—為了保護地球，為了落實扶輪推動的環保意識，大家共同攜手努力！

身體力行走在前面為表率，讓小扶輪跟隨著，用行動告訴他們，長大後要愛護地球，更要學習感恩惜福，也要彎下腰磨練心志學習謙卑。今天，我們力行了和平的國際語言，就是為地球盡一份心力—世界清潔日。感謝新荷大家庭溫暖的付出與展現團結的行動力，新荷有大家真好！

提昇國際扶輪公共形象， 開始了

— 您今天公關了嗎？

撰文者：

宜蘭東區扶輪社 秘書 許清海P.P.Ocean

善用公關力、扶昇扶輪形象與知名度，是目前扶輪最重要的功課！

讓我們的社友、扶輪家庭、社區、社會大眾、透過媒體，瞭解扶輪是一個滿足真正需求，信譽卓越的組織。讓扶輪社擁有正直的公共形象，現有社友受到激勵而活躍，準社員也會渴望加入扶輪。

2012-2013年度以服務促進和平，宜蘭東區社也為扶輪公共形象，製作配合宜蘭水燈節遊行，特邀請中道中學棒球隊參與遊行表演戰舞，用青少年的熱情、活動來展現扶輪，讓參與宜蘭水燈節活動的民眾能夠認識扶輪，更進一步了解扶輪。宜蘭東區社也利用花車遊行，提昇扶輪的公共形象。



沙巴行，服務無國界

撰文者：蘆洲扶輪社 藍建發 Jeff

2012年8月24日蘆洲社社長Water，依照往例率團前往馬來西亞沙巴州首府亞庇市參加姐妹社Likas Bay 扶輪社29週年的授證慶典。這次最大的不同是遠在花蓮縣的友好社玉里社，亦組團由社長KK帶領參加，替我們此行增加不少的聲。

話說今(2012)年3月本社在揚昇高爾夫球場舉行授證慶典時，玉里社P.P. L-ONE夫人、I.P.P. Jo等與屬大英國協體系的Likas Bay R.C. 社友竟能打成一片，並接受訪問沙巴的邀約。這都要歸功於「客家語」的媒介，讓戲稱「非洲客家人」的P.P. George等有賓至如歸的感覺，不僅促膝長談數小時，更進而促成了這次兩社跨國共訪的創舉。

8月25日授證慶典，應邀觀禮的副首席部長兼資源發展及資訊工藝

部長拿督于墨齋醫生，在與Water社長、P.D.G. Kega對話時，就蘆洲社長期以來積極協助沙巴地區弱勢群體，推動數項有意義的服務計劃，深感敬佩，並提議兩位扶輪領導人可扮演觀光大使，幫助沙巴行銷休閒旅遊。

沙巴行程中，除了參加授證、遊覽風景外，最重要的任務是要坐約三個鐘



蘆洲社、玉里社跨國共訪馬來西亞沙巴州Likas Bay 扶輪社



蘆洲扶輪社 與 Likas Bay 扶輪社合作的水資源及健康衛生服務計畫

頭的山路車程，到根地咬(地名)的Kg. Pangas Ulu原住民村落，了解兩社捐贈的鄉村淨水供應，及衛生設備使用情形。該村落地處偏僻，現有原住民160多人，平日用水須到山區挑取，衛生條件亦相當落後。兩年來兩社合作利用TRF的配合獎助金，提供資金、材料、技術和工具等，在「自助人助」的原則下，先

後完成了供水管路設備安裝，及衛生清理設備的建置，提供村民們乾淨飲用水及改善衛生環境，使他們能擁有一個較舒適的生活環境，提升日常生活品質。當地村長也代表村民們對扶輪社的愛心，與無私的付出表達萬分的謝意。頓時，也讓我們感受到身為扶輪人擔負的服務責任意義非凡。

本社與Likas Bay扶輪社結盟22年來，秉持推動國際瞭解、親善與和平的理念，持續奉獻服務，藉由Matching Grant世界社區服務計劃的合作，在台灣共同捐贈一輛3.5噸貨車，協助運送建材到偏遠地區，為弱勢家庭修繕房屋，也聯合在沙巴鄉村推動多項醫療服務與衛生供水計劃，更攜手前往柬埔寨執行微笑兔唇矯正手術計劃，上述諸多的具體行動，不僅是兩社共同的服務事業，也是兩社長久以來友好信賴的成果。

五天緊湊的行程，我們抱持著「參與扶輪·體驗扶輪·享受扶輪」，積極展現扶輪人的服務精神。當地多家平面媒體每天都給予正面報導-「前來出席里卡士扶輪社29週年授證晚宴，台灣新北市蘆洲及花蓮玉里扶輪社代表，昨抵亞庇獲貴賓式迎接」、「Taiwanese Rotarians glad to help sabah」。

形塑扶輪公益形象，我們總算也盡了一點心力，期盼爾後兩社能在此深厚友誼的



基礎下，本著助人為快樂之本的宗旨，經由國際社區服務(WCS)來進行更多的國際服務工作，藉此促進國際社會相互關懷、彼此了解，讓「以服務促進和平」的理想能夠更加落實。



社區服務-中秋關懷低收入戶捐贈白米活動

撰文者：樹林芳園扶輪社

一年一度的中秋佳節即將到來，此時家家戶戶正忙著與家人團聚，在歡樂的氣氛下賞月或與親朋好友聚在一起烤肉已蔚為風氣。

但是，在這月圓人團圓的日子，仍有許多終日為生活打拼卻難以糊口的家庭，急需社會各界的關懷。有感於此，我們樹林芳園社與樹林社、大漢溪社、福利旺社、新莊中央社結合樹林地區的社團：台北縣菩提金剛慈善會、獅子會，在中秋節前夕(9月23日)於樹林區公所舉辦中秋關懷低收入戶捐贈白米活動。今年的低收入戶總計有915戶，由扶輪社提供每戶5公斤白米、台北縣菩提金剛慈善會提供每戶橄欖油乙瓶及紅包500元、獅子會則是提供日用品乙份，贈送予低收入戶。

為辦理此活動，早在兩個月前就開籌劃，查訪樹林地區的低收入戶名單，寄送領取通知單、選購品質優良的白米、商譽良好的橄欖油等等，皆是社友親力親為。

發放當天(9月23日)社友們一大早就齊聚於樹林區公所停車場，為今天這項有意義的活動揭開序幕。原訂0830時開始發放，民眾卻是迫不及待早早就來到現場，當一切準備就緒，即開始發放作業，民眾領取各項食用品及紅包，懷著感恩的心及帶著我們滿滿的祝福回去與家人團聚。此次活動在中午12時發放完畢，活動圓滿完成。

當天早上我們樹林區公所的王課長一直待在現場，肯定扶輪社關懷弱勢族



五社社長合影



社友們共同參與捐米活動



樹林區公所王課長頒贈感謝狀

群不遺餘力，更發揮取之社會、用之於社會的善行，是社會公益活動的最佳典範，希望此次發放活動有拋磚引玉的效果，讓更多社會服務團體來關心及幫助需要幫助的民眾，讓他們感受到來自社會各界溫暖與關懷。祝福大家都有一個快樂溫馨的中秋佳節！

服務是學習 是教育 更是扶輪的動能

撰文者：樹林扶輪社 謝介源 Education

「在地服務，服務社區」乃是樹林社C.P. Kind一直以來，最常對本社所有社友與寶眷分享，並且若有機會在機關團體和友社聚會時，經常探討的議題。

今天（9月23日）上午，在樹林區公所停車場，一群快樂的扶輪人正忙碌著：佈置場地、整理物資和規劃動線等妥切的前置作業，即將展開中秋關懷捐米活動。

國際服扶輪3490地區有樹林社、樹林

芳園社、大漢溪社、新北市福利旺社和新莊中央社，結合了臺北縣菩提金剛慈善會與愛心獅子會等公益團體，透過區公所的媒合，個個的臉上似乎寫著：做善事不能少我一人，社區服務我最行。汗流浹背事小，溫暖社區事大；扶輪服務散播愛，愛讓社區和諧更進步，認真付出的同理心與關懷的實際行動，正是這世界充滿愛的最佳寫照，匯聚個人小我服務，更成就扶輪的超我服務。



中秋關懷低收入戶捐米活動



關懷殘障捐大安庇護農場盆栽活動

秋陽撒了光與熱，尤其午後時段，在樹林體育場圓形活動廣場，由樹林體育會主辦，邀請第四分區五社熱情協辦「公益健走活動」，並全力贊助大安庇護農場盆栽義賣活動，扶輪有愛，愛在社區轉動，轉動著幸福，幸福來自服務，服務拉近了人與人的關係，同時



關懷殘障捐大安庇護農場盆栽活動

更彰顯年度主題「Peace Through Service」，與社區結善緣，更為社區服務增添美好的扉頁。「健康路上你和我 LET'S GO!」起步走，好健康，捨我其誰，參與是社區服務宣傳，行動更是促進健康社區。

同一天的兩項活動，在在說明國際扶輪對於社區發展、社會進步與世界和平賦予的意義和價值，看到助理總監Francis各處奔走的身影、聽到社長Jungle打氣鼓勵的加油聲音、感動秘書Chuan縱橫

全場溼透衣裳的拼勁以及參與社友親身作為的服務熱忱。

「為善最樂，服務領先」的融入社區，打造社區聯結世界，再次印證扶輪人生於斯、長於斯與成於斯，願為社區付出更細膩的關愛，投入更豐富的資源，要讓社區居民認識扶輪、肯定扶輪及讚賞扶輪，進而引導各行各業的社會菁英積極主動加入扶輪，如此良性循環正面影響，終於可以體會總監Young所謂「和平始於你」的微言深義。

職業參觀-友旺彩印股份有限公司

撰文者：樹林芳園扶輪社

適逢Rita社友之友旺彩印股份有限公司擴廠暨喬遷之慶，特辦理職業參觀來一趟知性之旅。8月30日為中元節前夕身為公司負責人兼家庭主婦的社友們是非常的忙碌，但是仍然排除萬難踴躍參與此次的職業參觀活動。

上午9時許驅車前往竹南，抵達友旺彩印股份有限公司映入眼簾是一棟全新的建築非常的氣派。友旺彩印團隊為我們準備的水果及茶點讓我們享用。

首先由友旺彩印公司總監鍾克蘭致歡迎詞：非常歡迎樹林芳園社的姊妹們蒞臨我們友旺公司，真的是讓我們蓬華生



於友旺彩印公司門口合影



現場參觀由公司經理解說



參觀印刷流程

輝、倍覺光彩。我們從事工業包裝印刷製造已有25年之久、友旺公司成立迄今12年，在陳董事長的領導下目前業務擴展至全台、海外也分佈到歐美區、日本區，皆獲各界一致好評。本公司與亞太創意技術學院、育達商業科技大學、國

立台灣藝術大學，做產學合作並提供獎助學金給優秀的學生。

接著由陳烈銘董事長致詞：很高興，樹林芳園扶輪社由Carol社長帶領的社會菁英來到我們友旺彩印，本公司成立12年來，分別有中和廠和竹南廠。友旺這些年來一直秉持著務實的精神、一步一腳印的原



與友旺彩印公司團隊合影

則，並定期培訓、求新、求變、求好，置身科學工業園區內，得到地區便利完整規劃的加持，獲得各界的支持與好評。我們熱愛印刷的工作，它是印刷與美學的組合，我們也願為了這個理想，努力再努力，圓這輩子的一個夢。當然更期待大家的繼續鼓勵與支持，期待我們的扶輪社好友不吝指教，再次感謝大家光臨。謝謝各位！

樹林芳園社社長Carol致詞：首先感謝Rita社友的邀請，很榮幸來參觀貴公司，藉此機會讓我們了解印刷如何結合美學、印刷的新趨勢、讓產品如何透過包裝提昇它的價值…等。謝謝您們！

接著展開今天重頭戲現場作業的參觀：由友旺彩印公司團隊介紹印刷作業流程、業務範圍、如何達成客戶需求及未來展望，十足展現出在印刷美學的企圖心。秉持「品質至上、客戶第一」，貫徹「健康、環保」理念，改善工作環境、添購新型設備、提昇工作效能。並採用建教合作，讓學術理論與實際運作相互結合，共同創造美好前景。

參觀結束後，由友旺彩印公司招待我們到六角工房-日式料理享用午餐，再次感謝友旺公司團隊的熱情招待與導覽，讓大家增廣見聞，並增進社友對印刷美學的認識及了解。

2012-2013扶輪基金各社捐款明細表

日期：101年10月9日

分區	分區	扶輪社	年度計劃 基金捐獻 APF-Share (US)	EREY社 達成請填總 金額 (US)	配合獎助金 MG (US)	永久基金 PF (US)	無小兒麻痺 Polio Plus (US)	合計捐獻 (US)	備註 (如已達到巨 額者，請接 續填累計捐 獻金額)	累 計 捐獻金額	中華扶輪 教育基金 個人捐款 (冠名) (台幣)	中華扶輪 教育基金 統一捐款 (台幣)
1	新北市第一分區	三重社	28,000	參加EREY	0	1,000	1,000	30,000	34,000	157,000	200,000	1,020,000
1	新北市第一分區	三重東區社	15,500	0	500	0	0	16,000	0	36,000	500,000	20,000
1	新北市第一分區	蘆洲社	14,500	3,500	3,000	0	900	21,900	0	10,500	240,000	0
1	新北市第一分區	三重北區社	6,000	本社參加	0	0	0	54,000	0	0	0	0
1	新北市第一分區	蘆洲重陽社	2,000	0	0	0	0	2,000	0	0	0	20,000
1	新北市第一分區	台北集賢社	0	0	4,000	0	0	4,000	0	0	0	60,000
1	新北市第一分區	蘆洲湧蓮社	5,000	EREY100%	0	0	1,000	6,000	0	0	60,000	0
1	新北市第一分區	3491地區湖路社	8,500	1,040	500	1,000	1,000	315,000	10,000	10,000	0	20,000
1	新北市第一分區		79,500	4,540	8,000	2,000	3,900	448,900	44,000	213,500	1,000,000	1,140,000
2	新北市第二分區	板橋社	8,000	100	0	0	0	8,100	0	40,230	250,000	0
2	新北市第二分區	板橋北區社	13,000	0	1,000	1,000	1,000	16,000	0	10,000	200,000	0
2	新北市第二分區	板橋東區社	13,000	0	0	2,000	1,000	16,000	0	100,000	150,000	0
2	新北市第二分區	板橋南區社	5,000	0	0	0	1,000	6,000	0	12,000	50,000	0
2	新北市第二分區	板橋西區社	17,000	4,000	0	1,000	0	22,000	0	68,000	80,000	0
2	新北市第二分區	板橋中區社	11,000	4,200	1,000	1,000	1,000	18,200	0	41,910	70,000	0
2	新北市第二分區	新北市社						0				
2	新北市第二分區	板橋群英社	4,000	2,200	0	0	0	6,200	0	0	0	30,000
2	新北市第二分區		71,000	10,500	2,000	5,000	4,000	92,500	0	272,140	800,000	30,000
3	新北市第三分區	新莊社										
3	新北市第三分區	新泰社	11,000	0	1,000	3,000	1,000	16,000	0	28,000	230,000	0
3	新北市第三分區	新莊東區扶輪社	49,000	2,500	1,000	1,000	1,000	54,500	55,000	0	0	200,000
3	新北市第三分區	新莊中央社	28,000	0	1,000	1,000	1,000	10,000	49,000	20,000	300,000	0
3	新北市第三分區	新莊南區社	7,000	0	1,000	1,000	1,000	0	20,000	0	0	60,000
3	新北市第三分區		95,000	2,500	4,000	6,000	4,000	80,500	124,000	48,000	530,000	260,000
4	新北市第四分區	樹林扶輪社	22,000	0	2,000	1,000	1,000	26,000	0	32,000	140,000	0
4	新北市第四分區	鶯歌社	2,000	0	3,000	1,000	1,000	7,000	43,000	48,000	60,000	0
4	新北市第四分區	樹林芳園扶輪社	19,400	4,700	7,000	1,000	1,000	33,100	0	20,200	0	220,000
4	新北市第四分區	大溪溪社	4,000	0	2,000	1,000	0	7,000	0	0	100,000	0
4	新北市第四分區	新北市福利旺扶輪社	10,000	0	1,000	1,000	3,000	15,000	0	12,000	90,000	0
4	新北市第四分區		57,400	4,700	15,000	5,000	6,000	88,100	43,000	112,200	390,000	220,000
5	新北市第五分區	三重中央社										
5	新北市第五分區	三重南區社										
5	新北市第五分區	三重二陽社										
5	新北市第五分區	三重南欣社										
5	新北市第五分區	三重千禧社										
5	新北市第五分區	三重泰安社										
5	新北市第五分區	三重百福社										
5	新北市第五分區											
6	新北市第六分區	林口社	8,000	0	0	0	0	8,000	0	0	0	50,000
6	新北市第六分區	五股社										
6	新北市第六分區	五工社										
6	新北市第六分區	泰山扶輪社	3,000	0	0	10,000	1,000	0	37,000	0	0	10,000
6	新北市第六分區	五股金鑽社	1,000	3,300	13,000	0	0	14,400	0	0	50,000	19,800
6	新北市第六分區	新北市百合扶輪社	23,000	3,100	0	1,000	0	27,100	0	0	0	90,000
6	新北市第六分區	頭前扶輪社	17,000	2,400	0	1,000	1,000	21,400	0	12,000	100,000	0
6	新北市第六分區	新北市新世代社										
6	新北市第六分區		52,000	8,800	13,000	12,000	2,000	70,900	37,000	12,000	150,000	169,800
7	新北市第七分區	土城扶輪社	3,000	5,800	0	1,000	1,000	10,800	9,200	0	60,000	0
7	新北市第七分區	土城中央扶輪社	21,000	5,800	0	1,000	1,000	28,800	260,300	54,000	110,000	34,800
7	新北市第七分區	三峽扶輪社	97,000	4,300	0	15,000	5,000	121,300	566,800	440,000	239,400	0
7	新北市第七分區	土城山櫻社	5,000	4,300	0	1,000	1,000	11,300	6,600	0	0	90,000
7	新北市第七分區		126,000	20,200	0	18,000	8,000	50,900	842,900	54,000	610,000	364,200
8	基隆分區	基隆扶輪社	2,000	0	0	1,000	0	3,000	0	0	0	0
8	基隆分區	基隆南區扶輪社	15,000	120	0	1,000	0	16,120	0	20,000	0	0
8	基隆分區	基隆東區扶輪社	2,000	1,100	0	0	0	3,100	0	0	0	0
8	基隆分區	基隆東南扶輪社	9,000	165	0	1,000	0	10,165	0	10,000	0	0
8	基隆分區	基隆西北扶輪社	2,000	500	0	1,000	0	3,500	13,157	0	185,000	15,000
8	基隆分區	基隆中區扶輪社	3,000	110	0	0	0	3,110	0	0	0	0
8	基隆分區		33,000	1,995	0	4,000	0	38,995	13,157	30,000	185,000	15,000
9	宜蘭縣第一分區	宜蘭扶輪社	11,000	0	1,000	0	1,000	13,000	0	0	60,000	0
9	宜蘭縣第一分區	礁溪社	2,000	0	1,000	0	0	0	0	0	0	60,000
9	宜蘭縣第一分區	頭城社	0	0	1,000	0	0	0	0	0	0	0
9	宜蘭縣第一分區	宜蘭西區社	1,500	0	500	0	0	2,000	0	8,000	0	130,000
9	宜蘭縣第一分區	宜蘭東區社	1,000	0	1,000	0	0	0	0	0	0	50,000
9	宜蘭縣第一分區	宜蘭南區社	2,000	0	1,000	0	0	0	0	0	0	0
9	宜蘭縣第一分區		17,500	0	5,500	0	1,000	15,000	0	8,000	60,000	240,000
10	宜蘭縣第二分區	羅東扶輪社	0	0	3,000	0	0	3,000	0	8,070	0	0
10	宜蘭縣第二分區	蘇澳扶輪社	2,000	0	1,000	0	0	3,000	0	36,255	0	0
10	宜蘭縣第二分區	羅東東區扶輪社	2,000	0	1,000	0	1,000	4,000	0	7,000	0	0
10	宜蘭縣第二分區	羅東西區扶輪社	5,520	5,990	1,000	1,000	500	14,010	0	0	0	0
10	宜蘭縣第二分區	羅東中區扶輪社	0	0	1,000	0	1,000	2,000	0	0	0	0
10	宜蘭縣第二分區		9,520	5,990	7,000	1,000	2,500	26,010	0	51,325	0	0
11	花蓮縣第一分區	花蓮社	4,200	4,200	2,000	1,000	0	11,400	0	75,250	229,000	24,000
11	花蓮縣第一分區	吉安社										
11	花蓮縣第一分區	花蓮東南社	1,000									
11	花蓮縣第一分區	花蓮新荷社	2,000	4,000	1,000	0	0	7,000	0	0	100,000	24,000
11	花蓮縣第一分區		7,200	8,200	3,000	1,000	0	18,400	0	75,250	329,000	48,000
12	花蓮縣第二分區	玉里社										
12	花蓮縣第二分區	花蓮港區社	48,200	4,500	5,000	1,000	0	58,700	0	0	0	600
12	花蓮縣第二分區	花蓮中區社										
12	花蓮縣第二分區	花蓮美崙山社										
12	花蓮縣第二分區	花蓮華東社										
12	花蓮縣第二分區		48,200	4,500	5,000	1,000	0	58,700	0	0	0	600
			US\$596,320	US\$71,925	US\$62,500	US\$55,000	US\$31,400	US\$988,905	US\$1,104,057	US\$876,415	NT\$4,054,000	NT\$2,487,600

扶輪有您真好!

國際扶輪3490地區 2012年9月份社員出席報告表

ROTARY INTERNATIONAL DISTRICT 3490 MEMBERSHIP ATTENDANCE REPORT FOR THE MONTH OF September 2012

扶輪社 ID	社名 Clubs		社員人數							增減數	例會次數	出席率%
			Total Membership									
			2011/7/1	2012/7/1	2012/7/31	2012/8/31	2012/9/30	男社友	女社友	or loss	Meeting Held	rate
16378	三重社	San Chung	45	50	50	52	51	51	0	-1	4	88.71%
16379	三重東區社	San Chung East	25	30	30	30	32	32	0	2	4	89.27%
24255	蘆洲社	Lu Chou	44	44	44	44	44	44	0	0	4	86.00%
27805	三重北區社	Sanchung North	28	26	26	25	27	27	0	2	4	79.81%
28893	蘆洲重陽社	Lu Chou Chungyang	23	27	27	27	27	27	0	0	4	86.60%
51234	台北集賢社	Taipei County Ji Xian	21	23	23	23	23	20	3	0	4	75.00%
79351	蘆洲湧蓮社	Luchou Yonglian	13	23	23	23	23	0	23	0	4	80.00%
83705	3490地區網路社	Rotary E-Club of District 3490	37	33	33	33	35	26	9	2	4	69.00%
新北市第一分區 小計 Sub Total			231	256	256	257	262	227	35	5		
16377	板橋社	Panchiao	84	86	86	85	86	86	0	1	4	88.00%
21940	板橋北區社	Panchiao North	45	48	48	49	53	53	0	4	3	90.00%
24607	板橋東區社	Panchiao East	51	57	57	57	57	57	0	0	4	88.00%
25163	板橋南區社	Panchiao South	45	42	43	43	43	43	0	0	4	90.00%
29345	板橋西區社	Panchiao West	44	42	43	42	40	40	0	-2	4	82.00%
30768	板橋中區社	Panchiao Central	42	43	43	44	44	0	44	0	4	89.00%
83266	新北市社	New Taipei	50	35	35	35	35	1	34	0	3	79.00%
83738	板橋群英社	Panchiao Elite	49	48	51	52	52	34	18	0	4	70.00%
新北市第二分區 小計 Sub Total			410	401	406	407	410	314	96	3		
16368	新莊社	Hsinchuang	27	26	27	27	27	23	4	0	4	95.37%
25012	新泰社	Hsintay	40	35	35	35	35	35	0	0	4	97.14%
30766	新莊東區社	Hsinchuang East	35	31	37	37	37	37	0	0	4	97.29%
50923	新莊中央社	Hsinchuang Central	48	55	58	58	58	58	0	0	4	96.55%
51283	新莊南區社	Hsinchuang South	36	40	40	40	40	0	40	0	5	94.00%
新北市第三分區 小計 Sub Total			186	187	197	197	197	153	44	0		
16380	樹林社	Shulin	42	47	47	48	48	48	0	0	4	90.20%
31674	鶯歌社	Ying Ko	21	23	23	23	23	23	0	0	4	76.20%
51236	樹林芳園社	Shulin Fangyuan	47	44	44	45	45	0	45	0	4	91.10%
62002	大漢溪社	Takoham River, Taipei County	37	39	39	40	40	40	0	0	3	94.38%
83072	新北市福利旺社	New Taipei City Fu Li Wan	24	25	25	23	26	5	21	3	4	79.50%
新北市第四分區 小計 Sub Total			171	178	178	179	182	116	66	3		
26058	三重中央社	Sanchung Central	40	47	47	47	47	47	0	0	4	93.70%
26817	三重南區社	Sanchung South, Taipei	33	35	35	35	35	0	35	0	4	92.13%
50811	三重三陽社	Sanchung Sanyang	52	55	54	54	55	55	0	1	4	83.00%
51124	三重南欣社	Sanchung Nan Shin	22	23	26	26	26	0	26	0	4	90.47%
53716	三重千禧社	Sanchung Chianshi, Taipei	38	35	40	41	41	0	41	0	4	92.50%
81861	三重泰安社	Sanchung Tai-An	18	24	24	24	24	24	0	0	4	93.80%
83744	三重百福社	Sanchung Bai-Fu	18	18	22	22	23	0	23	1	4	86.80%
新北市第五分區 小計 Sub Total			221	237	248	249	251	126	125	2		
24676	林口社	Lin Kou	44	46	46	46	49	49	0	3	4	88.77%
30769	五股社	Wu Ku	70	69	69	69	72	72	0	3	4	87.69%
50940	五工社	Wu Kung	71	82	81	82	83	83	0	1	4	80.53%

扶輪社 ID	社名 Clubs		社員人數							增減數	例會次數	出席率%
			Total Membership							Net gain	Number of	Attendance
			2011/7/1	2012/7/1	2012/7/31	2012/8/31	2012/9/30	男社友	女社友	or loss	Meeting Held	rate
52173	泰山社	Taishan, Taipei	30	29	29	29	29	29	0	0	4	82.00%
68019	五股金鐘社	Wu Ku Jin Jong	34	31	31	31	33	33	0	2	4	80.27%
78551	新北市百合社	New Taipei City Lily	42	31	31	31	31	0	31	0	4	70.16%
81862	頭前社	Toucian	31	30	32	32	32	32	0	0	4	89.06%
83864	新北市新世代社	New Taipei City New Generations	26	28	26	27	27	22	5	0	4	77.78%
新北市第六分區		小計 Sub Total	348	346	345	347	356	320	36	9		
21063	土城社	Tucheng	57	56	56	56	56	56	0	0	4	89.00%
50174	土城中央社	Tucheng Central	37	48	52	53	58	58	0	5	4	92.00%
51288	三峽社	San Hsia	33	38	42	43	43	43	0	0	4	90.00%
64817	土城山櫻社	Tucheng Sanyin, Taipei County	40	42	41	43	43	0	43	0	4	68.00%
新北市第七分區		小計 Sub Total	167	184	191	195	200	157	43	5		
16372	基隆社	Keelung	35	33	33	32	32	30	2	0	5	79.31%
16374	基隆南區社	Keelung South	27	26	26	26	27	27	0	1	4	88.12%
16373	基隆東區社	Keelung East	28	30	30	31	31	30	1	0	4	74.20%
16375	基隆東南社	Keelung Southeast	37	37	38	38	38	38	0	0	4	92.00%
28506	基隆西北社	Keelung Northwest	27	25	25	25	25	25	0	0	4	93.00%
51281	基隆中區社	Keelung Central	21	24	25	25	25	25	0	0	4	81.00%
基隆分區		小計 Sub Total	175	175	177	177	178	175	3	1		
16371	宜蘭社	Ilan	50	51	53	53	54	54	0	1	4	85.55%
16359	礁溪社	Chiao-His	28	33	33	35	35	32	3	0	4	91.67%
16403	頭城社	Toucheng	18	14	14	16	16	12	4	0	4	73.00%
22168	宜蘭西區社	Ilan West	25	27	27	27	27	26	1	0	4	94.90%
27665	宜蘭東區社	Ilan East	22	25	25	25	26	20	6	1	4	90.20%
29288	宜蘭南區社	I-lan South	21	25	25	23	23	23	0	0	4	91.00%
宜蘭縣第一分區		小計 Sub Total	164	175	177	179	181	167	14	2		
16376	羅東社	Lotung	31	28	30	31	31	28	3	0	5	94.43%
16381	蘇澳社	Suao	63	67	68	68	67	67	0	-1	4	95.00%
23630	羅東東區社	Lotung East	24	27	27	28	28	28	0	0	4	84.21%
27244	羅東西區社	Lotung West	51	54	56	55	55	42	13	0	5	86.75%
29382	羅東中區社	Lo-Tung Central	39	36	38	38	38	37	1	0	5	92.63%
宜蘭縣第二分區		小計 Sub Total	208	212	219	220	219	202	17	-1		
16422	花蓮社	Hualien	38	40	40	40	40	40	0	0	4	95.33%
16411	吉安社	Chian	48	49	49	49	48	48	0	-1	5	85.75%
26398	花蓮東南社	Hualien Southeast	16	13	13	13	13	13	0	0	4	92.30%
30745	花蓮新荷社	New Hualien	41	41	40	41	40	15	25	-1	4	95.37%
花蓮縣第一分區		小計 Sub Total	143	143	142	143	141	116	25	-2		
16482	玉里社	Yuli	27	22	22	23	23	21	2	0	4	92.25%
16424	花蓮港區社	Hualien Harbour	42	45	45	45	45	45	0	0	4	82.30%
16423	花蓮中區社	Hualien Central	39	38	38	38	38	38	0	0	4	87.50%
26513	花蓮美侖山社	Hualien Mei Lung Shan	24	23	23	24	24	21	3	0	2	80.00%
28516	花蓮華東社	Hualien Hua-Tung	31	33	33	33	33	33	0	0	4	91.66%
花蓮縣第二分區			163	161	161	163	163	158	5	0		
合計 Total			2,587	2,655	2,697	2,713	2,740	2,231	509	27	0	

《總監月報》稿約

時代如巨輪轉動，聚集各地真善美的扶輪人，與時並進轉動「以服務促進和平」的扶輪，是國輪3490地區的使命。

月報這塊扶輪園地，需要您的豐富閱覽與精彩活動，您的書寫和攝影，如啣著櫻花的飛鶴傳遞著，服務所帶來的溫暖與喜悅，相信這會是您雕刻在地區最深刻與豐富的扶輪痕跡紀錄!

《總監月報》特別規劃幾個單元，歡迎扶輪大家庭的每位夥伴踴躍投稿

- 一、拾穗點滴：地區年度各講習或研習會心得與照片。
- 二、分享扶輪豐富：各分區及各社活動報導，或訊息需露出。
- 三、活動預告，精彩別錯過：總社、地區、及各分區重要活動預告。
- 四、扶輪心·委員情：依行政管理(社務)、社員發展、服務計畫(社務、職業、社區、國際、新世代)、扶輪基金、公共形象等5大委員會與5大服務將各社投稿分類編輯刊登。
- 五、扶輪采風錄：歡迎各分區及各社，以職業分類為主的社團，邀請各領域達人，分享、紀錄、採集，不同專業在各領域的專業及生活品味，歡迎各位社友踴躍投稿，尤其歡迎對新進社友進行邀稿、或專訪報導。

- ◎ 每月20日出刊，前一月月底25日截止收稿。
- ◎ 圖文稿件：1頁約800字，提供1張圖/字數約需500字、提供2張圖/字數約需300字
- ◎ 露出訊息，只有圖片者，請在50字(內)說明，圖片請以jpg檔為格式、解析度1MG以上。
- ◎ 注意事項：
 1. 準時出刊，逾期則延期處理，感謝您的合作。
 2. 稿件編輯處有取捨與刪改編輯權，同一服務活動請勿重複投稿。
 3. 稿件請註明姓名、身份(社友、寶眷或執秘)、社內稱呼、所屬扶輪社、地址、照片(請附說明)、電話，本月刊投稿恕無稿費。

來稿請寄：

《總監月報》專屬E-mail：ri3490.gov1213@gmail.com

或洽 執行編輯--總監辦事處，執行秘書 紀婷云

電話：03-823-3611



101年9月15日深入原住民部落關懷兒童教育，花蓮社聯合兄弟社宜蘭社捐贈物資。
 (左一)宜蘭社社長尤文忠、(左二)花蓮社社長陳喜泉、(右一)重光部落社區發展協會理事長李國誠、(右二)新象協會繪本館館長許慧貞老師
 (圖文：花蓮社)



小朋友以歌聲及燦爛笑容表達感謝 (圖文：花蓮社)



國際扶輪3490地區2012-2013年度總監辦事處

R. I. District 3490 2012-2013 Governor Office

地址/970花蓮市美工八街17號

No.17, Meigong 8th Road., Hualien City, Hualien County 970, Taiwan (R.O.C.)

TEL/(03)823-3611 FAX/(03)823-3616

E-Mail/ri3490.gov1213@gmail.com <http://www.rid3490.org.tw>